



Jahrgang 2024

Erscheinungstermin: 23.12.2023

Ausgabe: Januar

## Der Bürgermeister gratuliert

*wird in der Online-Ausgabe  
nicht veröffentlicht!*



*und wünscht allen  
Jubilaren weiterhin  
viel Glück und beste  
Gesundheit*

- Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
- in wenigen Tagen feiern wir das Weihnachtsfest und 7 Tage darauf begehen wir den
- Jahreswechsel. Die Zeit der Besinnung, die ist in diesem Jahr besonders knapp bemessen. Kommen Sie also bald zur Besinnung, sonst ist die Chance vertan.
- Das vergangene Jahr hat viele Überraschungen



gebracht, leider wenig gute. Hoffen wir auf bessere Tage!

Ich wünsche Ihnen allen viel Gesundheit, Glück alles Gute, sowie ein erfolgreiches neues Jahr

**mehr in dieser Ausgabe:**

Seite 2

**Neue Abfallwirtschafts- und  
Abfallgebührensatzung**

# 2024

## ORTSÜBLICHE B E K A N N T G A B E

Zur 50. Gemeinderatssitzung des Gemeinderates der Gemeinde Hirschfeld am 12.12.2023 im Feuerwehrgerätehaus Hirschfeld wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### Beschluss-Nr.: 60a/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses Nr. 08/2022 vom 15.02.2022 zur Aufhebung der Baumschutzsatzung vom 27.04.1998.

### Beschluss-Nr.: 60b/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Einleitung eines Verfahrens nach § 20 Abs. 1 in Verbindung mit § 20 Abs. 12 SächsNatSchG mit der Zielstellung der Aufhebung der bestehenden Baumschutzsatzung der Gemeinde Hirschfeld vom 27.04.1998.

### Beschluss-Nr.: 61/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) seine regelmäßigen Gemeinderatssitzungen möglichst am 3. Donnerstag des Monats bzw. im Wechsel Dienstag/Donnerstag um 19.00 Uhr durchzuführen. Der Sitzungsort wird auf der Einladung bekannt gegeben.

### Beschluss-Nr.: 62/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) die Geldspenden mit dem Gesamtbetrag in Höhe von 100,00 € gemäß § 73 Abs. 5 S. 3 SächsGemO anzunehmen.

### Beschluss-Nr.: 63/2023

Der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld beschließt auf der heutigen Sitzung (öffentlicher Teil) dem Antrag der Eheleute Peter und Helga Demisch auf Verlängerung des Pachtvertrages um ein weiteres Jahr bis zum 31.12.2024 zur Bewirtschaftung der Gaststätte „Bärenschenke“ im Tierpark Hirschfeld zuzustimmen

### Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, 16.01.2024 im Feuerwehrgerätehaus in Hirschfeld statt.\*

(\* Änderungen vorbehalten)



### Neue Abfallwirtschafts- und Abfallgebührensatzung ab 2024

### Gebühren steigen erstmals seit über zehn Jahren

Der Kreistag des Landkreises Zwickau hat in seiner Sitzung am 20. September 2023 eine neue Abfallwirtschaftssatzung (AWS 2024) sowie eine neue Abfallgebührensatzung (AGS 2024) beschlossen. Sie werden zum 1. Januar 2024 in Kraft treten.

- Das Leistungsspektrum der Abfallwirtschaft im Landkreis bleibt weiterhin auf seinem hochwertigen Niveau erhalten und wird ab 2025 um die Sammlung von Alttextilien ergänzt.
- In der Sockelgebühr sind weiterhin eine Vielzahl von abfallwirtschaftlichen Leistungen enthalten, für deren Inanspruchnahme keine separate Gebühr erhoben wird.
- Die Abfallgebühren wurden für die Zeit ab 2024 bis Ende 2027 neu kalkuliert. Erstmals seit über zehn Jahren müssen die Abfallgebühren im Landkreis Zwickau angehoben werden.
- Die Steigerung beträgt im Schnitt etwa 21 Prozent gegenüber den momentanen Gebühren.
- Die Auswirkungen hoher Inflation und Preissteigerungen in allen Bereichen, vor allem bei Energie und Kraftstoffen, Personal sowie Fahrzeugen machten eine Gebührenanpassung unumgänglich, um die Abfallwirtschaft im Landkreis Zwickau in ihrer zuverlässigen Form in den kommenden Jahren weiterhin kostendeckend anzubieten. Mit der Neukalkulation können die Abfallgebühren für die nächsten vier Jahre stabil gehalten werden.
- Bislang zählten die Abfallgebühren im Landkreis Zwickau mit zu den niedrigsten in Sachsen. Trotz der Anhebung sind die Abfallgebühren in den Jahren 2024 bis 2027 von rechnerisch 62 Euro pro Jahr und Person weiterhin unter dem sachsenweiten Durchschnitt von 66 Euro aus dem Jahr 2021.
- Die Abfallgebühren sind weiterhin so gestaltet, dass sich Abfallvermeidung und -trennung lohnt. Bei richtiger Trennung verursacht jeder weniger Restabfall und die individuellen Gebühren können damit direkt beeinflusst werden. Als Anreiz zur Nutzung der Biotonne bleibt diese weiterhin 40 Prozent günstiger im Vergleich zur Nutzung der Restabfalltonne.
- Hintergrundinformationen zu den Abfallgebühren ab 2024 sowie Antworten auf häufige Fragen sind zu finden unter [www.landkreis-zwickau.de/neue-abfallwirtschafts-und-abfallgebuehrensatzung-ab-2024](http://www.landkreis-zwickau.de/neue-abfallwirtschafts-und-abfallgebuehrensatzung-ab-2024)

Öffnungszeiten im Monat Januar

06. Januar 2024, 18 Uhr

Apres Ski

im beheizten Zelt im Lochmühlhof.

Den Rest des Monats bleibt die Lochmühle aufgrund des Rohrleitungsbaus leider geschlossen.

Freunde der Lochmühle

Hirschfelder Landbote 01/2024



## Termine

### Abholung Abfalltonnen

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet  
Freitag, 12.01. und 26.01.
  - **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet  
Donnerstag, 04.01. und 18.01.  
*Ausnahme:*  
Talstraße 27-35 und Bergstraße (4-wöchentlich)
  - **Restmülltonne**, ungerade KW  
alle anderen Straßen, **auch Teichstraße**  
Dienstag, 02.01., 16.01. und 30.01.
- Ausnahmen - ungerade KW:**  
Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle und Talsperrenweg.  
Niedercrinitz: Thälmannstraße (31-Ende), Talstraße 27-35, Bergstraße (4-wöchentlich)  
Freitag, 05.01. und 19.01.

### Kitas

#### Kindergarten "Schmetterling"

In der Kindertagesstätte „Schmetterling“ in Hirschfeld findet am Donnerstag, dem 25.01.2024 in der Zeit von 14:30 bis 15:30 Uhr unser Krabbeltag statt.

M. Rank  
Kita Leiter



#### Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Im Kindergarten „Zwergenland“ in Niedercrinitz findet am Montag, dem 08.01.2023 in der Zeit von 9:30 Uhr bis 10:30 Uhr unser Krabbeltag statt.

B. Baumann  
Kita Leiterin

*Alle Eltern mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.*

### Rentnernachmittage

#### Aktivtag - Hirschfeld



Am Donnerstag, dem 04. Januar 2024 treffen wir uns um 10:00 Uhr am Parkplatz „Weißer Hirsch“ in Hirschfeld und wandern nach Kirchberg. Dort Einkehr auf dem Borberg und danach wieder zu Fuß nach Hirschfeld bzw. besteht die Möglichkeit, mit dem öffentlichen Bus nach Hause zu fahren.

Heidrun Tischer 037607/5497 und  
Birgit Hendel 037607/5448

#### Niedercrinitz



Am Dienstag, den 16.01.2024 ab 14:00 Uhr laden wir alle Seniorinnen und Senioren zum gemütlichen Beisammensein in den Gemeinderaum Niedercrinitz ein.

Zu Gast haben wir diesmal Frau Jana Müller aus Cunersdorf, die uns ihre selbstgemachten Seifen u.a. Produkte vorstellt.

Christa Schürer, Margit Müller und Magdalena Wagner

### Die Bibliothek

ist im Monat Januar am 1. und 3. Freitag, also am 05. und 19., jeweils ab 16:00 Uhr geöffnet.

Euer Biboteam

## Sonstiges

### Die Rentenversicherung vor Ort

- Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt die ehrenamtliche Versichertenberaterin, Frau Liane Benndorf, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch.
- Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Neumarkt 2, Raum 104, 1. Etage statt.
- Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 037602/70864 erforderlich.
- *Liane Benndorf, Versichertenberaterin*



AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

### Entsorgung nach Feiertagen im Dezember und Januar

#### Entleerungen verschieben sich

Aufgrund der Feiertage um Weihnachten 2023 und Neujahr 2024 verschiebt sich die Entleerung der Abfalltonnen wie folgt:

- für die beiden Weihnachtsfeiertage erfolgt sie ab 27. Dezember 2023,
- für Neujahr, 1. Januar 2024, erfolgt sie am Dienstag, 2. Januar 2024.

Auch die weiteren Entsorgungstermine der betroffenen Woche verschieben sich gegebenenfalls um einen Tag, bis einschließlich Samstag.

Die Tonnen sind immer am eigentlichen Entleerungstag - außer am Feiertag - bis 7 Uhr bereitzustellen.



### Weihnachtsbaumentorgung im Januar 2024

#### Abgeschmückte Tannenbäume werden abgeholt

Ab dem 8. Januar 2024 werden die ausgedienten Weihnachtsbäume und zur Dekoration genutztes Reisig haushaltsnah abgeholt.

Die Weihnachtsbäume werden biologisch verwertet und zurück in den Naturkreislauf geführt. Sie werden daher nur restlos abgeschmückt und unverpackt eingesammelt. Sie sind am geplanten Abholtag **bis 7 Uhr** am von den Restabfallbehältern gewohnten Standort bereitzulegen. Sonstiger Baum- oder Strauchverschnitt wird nicht mitgenommen.

In unserer Gemeinde erfolgt die Abholung am: **Dienstag, dem 9. Januar 2024.**

## Kirchliche Nachrichten

### Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Samstag,	06.01.	16:30 Uhr	Wiederholung Krippenspiel in Hirschfeld
Sonntag,	14.01.	9:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Hirschfeld
Sonntag,	21.01.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Hirschfeld
Sonntag,	28.01.	9:00 Uhr	Gottesdienst in Wolfersgrün

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!



### Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Heilig Abend,	24.12.	15:00 Uhr	Mettenspiel mit der JG
2. Feiertag,	26.12.	9:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	31.12.	17:00 Uhr	Andacht zum Altjahresabend
Montag,	01.01.	10:00 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	14.01.	10:30 Uhr	Gottesdienst
Sonntag,	04.02.	9:00 Uhr	Gottesdienst

Bitte aktuelle Aushänge der Kirchgemeinde beachten!

Informationen bitte im Pfarramt unter 0375/671026 bzw. unserer Homepage [www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de](http://www.michaeliskirche-wilkau-hasslau.de) erfragen.



### Römisch-katholische Pfarrei „Heilige Familie“ Zwickau,

Gemeinde „Maria Königin des Friedens“

Neumarkt 23, 08107 Kirchberg

Kontakt über das zentrale Pfarrbüro:

Tel.: 0375 29 41 90

Mail: [kontakt@heifa-zwickau.de](mailto:kontakt@heifa-zwickau.de)

Sonntag: 9.00 Uhr Heilige Messe



Weitere Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage:

<https://www.heilige-familie-zwickau.de/ortsgemeinden/kirchberg-maria-koenigin-des-friedens>

### **24.12.2023: Weihnachtliches Turmblasen am Wasserturm Oberplanitz**

Am 24. Dezember 2023 findet das traditionelle Turmblasen am Wasserturm Oberplanitz wieder statt. Die Bläsergruppe des Jugendblasorchesters Zwickau e. V. bringt ab 13 Uhr von der Plattform des Turmes aus weihnachtliche Weisen zu Gehör.

Wir laden Sie herzlich ein, sich bei Glühwein und Weihnachtsmusik auf den Heiligen Abend einzustimmen.

Ihre Wasserwerke Zwickau



*Der 1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94 e.V. wünscht allen seinen Mitgliedern, Sponsoren und allen Lesern eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein frohes Fest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2024.*



**Impressum:** Herausgeber: Gemeinde Hirschfeld, Bürgermeister Rainer Pampel; Anschrift: Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld  
Tel.: (037607) 52 09 Fax: (037607) 52 08 verantwortlich für den Inhalt: Frau Schürer; Internet: [www.hirschfeld-sachsen.de](http://www.hirschfeld-sachsen.de),  
E-Mail: [landbote@hirschfeld-sachsen.de](mailto:landbote@hirschfeld-sachsen.de); Herstellung: Druckerei Müller, Crinitzberg OT Obercrinitz

**Öffnungszeiten Gemeindeamt:** Dienstag: 13-18 Uhr, Donnerstag: 8-12 Uhr und 13-16 Uhr und Freitag: 8 - 12 Uhr

**Redaktionsschluss: jeweils der 15. des Vormonats**

## **Start off – „FlexJuma Westsachsen“**

### **Flexibles Jugendmanagement nun auch im Landkreis Zwickau!**

Das Flexible Jugendmanagement ist eine Besonderheit, die es so nur in Sachsen gibt!



Als eine besondere Form der Jugendarbeit wurde das Flexible Jugendmanagement bereits 2009 zur Stärkung der Jugendverbandsarbeit und zur Förderung des Demokratieverständnisses ins Leben gerufen und ist, überall dort, wo es existiert, an die Kreisjugendringe angebunden.

Ab 2024 gibt es dieses Angebot nun auch im Landkreis Zwickau: Das „FlexJuma Westsachsen“ geht an den Start!

Das Flexible Jugendmanagement ist ein eigenständiges Angebot der freien Jugendhilfe und ist nicht an bestehende Sozialräume im Landkreis gebunden, wodurch vielfältige und passgenaue Angebote ermöglicht werden.

Von Zwickau aus ist das Team des Flexiblen Jugendmanagement landkreisweit tätig und hat dabei die Möglichkeit kurz- oder langfristige Kooperationen einzugehen, um die Bedarfe der Zielgruppe zu bearbeiten. Zur Zielgruppe zählen dabei vor allem junge Menschen bis 27 Jahren, Jugendgruppen oder -Initiativen, die sich z.B. Unterstützung wünschen bei der Umsetzung von Projekten und Ideen vor Ort.

Gleichzeitig kann das FlexJuma aber auch Kommunen bei der Durchführung von Projekten der Kinder- und Jugendbeteiligung unterstützen.

Wir helfen gern bei der Verwirklichung Ihrer und eurer Ideen!

Bei Interesse kontaktieren Sie uns gern unter:

Mail: [flexjuma@jugendring-westsachsen.de](mailto:flexjuma@jugendring-westsachsen.de)

Telefon: 0176 977123-18

*Das Angebot des Jugendring Westsachsen e.V. wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes sowie aus Haushaltsmitteln des Landkreises Zwickau.*



**LANDKREIS  
ZWICKAU**

MOTOR SÄCHSISCHER WIRTSCHAFT

## Mit einem guten Gefühl ins neue Jahr starten: Ehrenamt Blutspende



Der Jahresbeginn ist für viele Menschen die Zeit, in der man guten Vorsätzen Taten folgen lassen möchte. Solidarität leben und sich für andere Menschen einsetzen, wenn es einem selbst gut geht: Der Start ins neue Jahr ist oftmals der Start in ein Ehrenamt.

**Eine Blutspende beim Deutschen Roten Kreuz ist so ein Ehrenamt.** Wer sie leistet, tut dies uneigennützig und unentgeltlich. DRK-Blutspenderinnen und -spender leisten einen unverzichtbaren Beitrag zur lückenlosen Sicherstellung der Patientenversorgung in ihrer Region und zur Aufrechterhaltung eines solidarischen Gesundheitssystems. Eine knappe Stunde Zeit sollten sich Spender\*innen für ihr Engagement nehmen. Die Blutentnahme selbst nimmt dabei nur wenige Minuten in

Anspruch. Wichtig ist es, vor und nach der Spende ausreichend zu essen und zu trinken, ebenso wie eine kurze Ruhepause nach der Blutspende einzuhalten.

**Alle gesunden Menschen ab 18 Jahren können Blut spenden.** Ein Arzt/eine Ärztin entscheidet auf dem Spendetermin, ob die spendewillige Person tagesaktuell eine Blutspende leisten kann. Sollten Gründe für eine zeitlich befristete oder auch eine dauerhafte Rückstellung von der Blutspende bestehen, ein Engagement für Patienten in der eigenen Region aber dennoch gewünscht sein, so gäbe es auch die Möglichkeit, sich als Helfer oder Helferin bei der Durchführung von DRK-Blutspendeterminen zu engagieren. Eine Mitgliedschaft im DRK ist dafür keine Voraussetzung. Die Helferteams freuen sich immer über Unterstützer\*innen. „**Ich bekomme mit jedem Einsatz so viel zurück, dass ich keinen Tag meiner ehrenamtlichen Arbeit missen möchte**“, berichtet Blutspende-Helferin Jennifer aus Norddeutschland im [Blutspende-Magazin des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost](#). Ihre Geschichte kann man nachlesen unter [www.blutspende.de/magazin](http://www.blutspende.de/magazin).

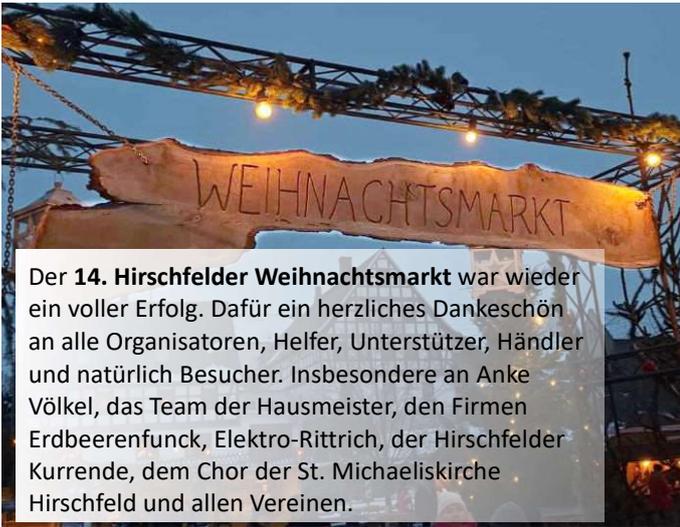
Für alle DRK-Blutspendetermine ist eine Terminreservierung erforderlich, die online <https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/> oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 oder über den Digitalen Spenderservice [www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net) erfolgen kann. Wissenswertes rund um das Thema Blutspende ist außerdem im digitalen Blutspende-Magazin zu finden: <https://www.blutspende.de/magazin>

### Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt



Blutspendetermine Januar 2024				
Datum	Spendelokal	von	bis	
Freitag, 12. Januar 2024	Hartmannsdorf, Depot der FFW, Rothenkirchner Str. 50	15:30	18:30	
Freitag, 12. Januar 2024	Zwickau, DRK-Kreisgeschäftsstelle, Max-Pechstein-Str. 9	15:30	18:30	
Montag, 15. Januar 2024	Crimmitschau, Haus der sozialen Dienste, Zwickauer Str. 51	13:00	18:30	
Montag, 22. Januar 2024	Leubnitz, Oberschule, Schulstr. 3	16:00	19:00	
Dienstag, 23. Januar 2024	Zwickau, DRK-Blutspendedienst, Karl-Keil-Str. 33a / beim HBK	13:00	18:00	
Dienstag, 23. Januar 2024	Werdau, Koberbachcenter, Seelingstädter Str. 7	13:00	18:30	
Freitag, 26. Januar 2024	Kirchberg-Burkersdorf, FFW, Am hohen Forst 39	16:00	19:00	
Samstag, 27. Januar 2024	Zwickau DRK Plasmazentrum, Äußere-Schneeberger-Str. 100	08:30	13:00	
Dienstag, 30. Januar 2024	Kirchberg, Grundschule, Schulstr. 4	14:30	19:00	
Dienstag, 30. Januar 2024	Zwickau, AWO-Treff, Kosmonautenstr. 9	15:00	19:00	
Mittwoch, 31. Januar 2024	Hartenstein, Verein, Bahnhofstr. 29	13:00	18:30	

# Veranstaltungen



Der **14. Hirschfelder Weihnachtsmarkt** war wieder ein voller Erfolg. Dafür ein herzliches Dankeschön an alle Organisatoren, Helfer, Unterstützer, Händler und natürlich Besucher. Insbesondere an Anke Völkel, das Team der Hausmeister, den Firmen Erdbeerenfunck, Elektro-Rittrich, der Hirschfelder Kurrende, dem Chor der St. Michaeliskirche Hirschfeld und allen Vereinen.

Schon ab 16 Uhr verschafften sich die ersten Besucher einen Überblick zu den Angeboten. Mit Glühwein, Roster, Crepes u.v.a. Leckereien waren die Gäste gut versorgt. Für Alle, die nicht nur schlemmen wollten, gab es



reichlich angebotene Hand- und Heimwerkerkunst. Im Bild oben ist der schöne Weihnachtsbaum von Torsten Gündel zu sehen, danke dafür.



- Auch der Weihnachtsmann mit seinen Wichteln war da. Hier wurde er im warmen Saal bei den Puppenstuben und einer riesigen Eisenbahn getroffen.
- Da gab es reichlich zu staunen: Puppen, Puppenstuben - gesammelte oder selbst gebaute, egal wie, auf alle Fälle immer ein Hingucker.
- Auch die



- Kerzenwerkstatt aus Wilkau-Haßlau war wieder mit ihrem Stand kunstvoll gefertigter Kerzen vertreten.
- Erstmals war Reinhardt Tuffner mit seinen Laubsägearbeiten dabei. Er fertigt wunderschöne, filigrane Fensterbilder und Lichterbögen, dabei konnte man ihm über die Schulter schauen.
- Das Highlight für viele kleine und große Jungs war aber die Modellbahnanlage von Karl-Jürgen Riedel



- aus Zwickau. Er hatte am Weihnachtsmarkt-Freitag die Gelegenheit, seine Modellbahnen, die zum Teil mehr als 100 Jahre alt sind, in den Spurweiten I und 0 vorzustellen. Etliche Besucher sind nur deshalb nach Hirschfeld gekommen.
- Ein **dickes Dankeschön an Frank Rockstroh** für die leckere Gulaschsuppe. Bei dem naß-kaltem Wetter war das der richtige „Bauchschmeichler“.
- *Rainer Pampel - Bürgermeister*

## Rentnerweihnachtsfeier 2023 hatte guten Zuspruch

Mit gut über 80 gemeldeten Teilnehmern hatte unsere diesjährige Rentnerweihnachtsfeier wieder einen guten Zuspruch. Jani Schürer und die Hausmeister aus Hirschfeld und Niedercrinitz haben den Nachmittag gut vorbereitet und unsere Senioren bestens bewirtet.



Kurz nach der Eröffnung durch den Bürgermeister, traten schon die Kinder vom Hort „Schlaufüchse“ auf. Frau Jende und Frau Jost haben kurzfristig die Leitung des Programmes für erkrankte Kolleginnen übernommen.

Nach kurzer „Schwatzpause“ stieg dann auch Kendy John Kretzschmar in sein Programm mit Weihnachtsliedern und natürlich Liedern von Anton Günther ein.

Für diese gelungene Veranstaltung möchte ich mich bei allen Helfern und besonders bei Frank Rockstroh für den Kaffee bedanken.

R. Pampel - Bürgermeister



## Von Herzen umsorgt und betreut!

Unser ambulanter Pflegedienst in Kirchberg

- pflegerische Grundversorgung
- medizinische Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Hauswirtschaft & Begleitdienste (z. B. zum Arzt, Einkauf)

Tel. 037602 64356

Johanniter-Pflegedienst  
Goethestraße 7  
08 107 Kirchberg  
www.johanniter.de/zwickau



**JOHANNITER**  
Regionalverband  
Zwickau/Vogtland

Die Landhof Hartmannsdorf eG wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel alles Gute!

**Landhof**  
Hartmannsdorf e.G.

Gleichzeitig möchten wir uns bei unseren Verpächtern, Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit recht herzlich bedanken und freuen uns auf das kommende Jahr!

Rothenkirchener Str. 49

08107 Hartmannsdorf

Tel.: 037602/66578

E-Mail: [info@landhof-hartmannsdorf.de](mailto:info@landhof-hartmannsdorf.de)

Internet: [www.landhof-hartmannsdorf.de](http://www.landhof-hartmannsdorf.de)



TRIFF UNTERNEHMEN, PROBIER DICH AUS UND FRAG NACH BEIM



# TAG DER BILDUNG

27. JANUAR 2024 | 10 - 15 UHR



**TAGDERBILDUNG.DE**

**WIR FREUEN UNS AUF DICH!**



*Wir wünschen unseren Kunden und  
Geschäftspartnern eine besinnliche  
Weihnachtszeit und ein gesundes,  
neues Jahr.*

## Sozialstation Obercrinitz

und Altenbetreutes Wohnen in Obercrinitz und Kirchberg

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg/OT Obercrinitz

Tel.: 037462/284-0, Fax: 037462/284-112, E-Mail: [kontakt@sozialstation-obercrinitz.de](mailto:kontakt@sozialstation-obercrinitz.de)

[www.sozialstation-obercrinitz.de](http://www.sozialstation-obercrinitz.de)

Unser ambulanter Pflegedienst ist in Fragen

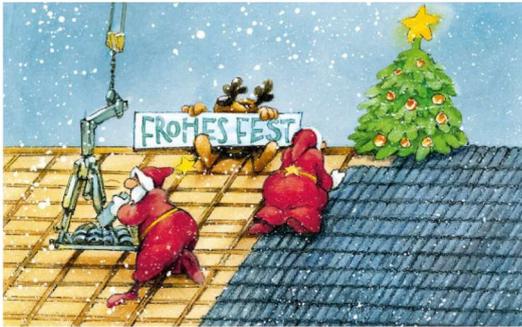
- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege
- Entlastungsleistungen nach § 45b SGB XI und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 sowie in Kirchberg, Lengenfelder Straße 8 für Sie da.



# Kiesl



## Dachdeckermeisterbetrieb GmbH



Zum Weihnachtsfest glückliche und besinnliche Stunden. Zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue. Zum neuen Jahr Gesundheit, Glück, Erfolg und weiterhin gute Zusammenarbeit.

Dacheindeckung aller Art

- Zimmerei • Klempnerei • Gerüstbau • Fassade
- Blitzschutz • Wohnraum-Dachfenster
- Kaminkopfsanierungen • Photovoltaik/ Solarthermie



**NEU**

Ab dem Jahr 2024 sind auch wir Experten rund um das Thema Photovoltaikanlagen. Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie dazu gern ausführlich.

**Wir helfen Ihnen dabei, Ihr Dach nachhaltig zu nutzen und Energiekosten zu sparen.**

08144 Hirschfeld Hauptstraße 64 Tel.: (037607) 5214 Funk: 0173/3953 827

20.01.  
2024

## Tannenbaum- verbrennen

**ab 17 Uhr**

am Feuerwehrdepot  
Niedercrinitz

Für Speis und Trank  
wird gesorgt sein!

Tannenbäume können ab 14.01. am  
Fw-Depot abgegeben werden